

Rougemont

La Chambre de Commerce du Québec, explique son "non".

par Anita D. Paquette

La Chambre de Commerce du Québec est d'accord avec le premier ministre René Lévesque, en tout cas sur un point soit, que la question référendaire soit traitée en dehors de toute partisanerie politique.

C'est en ces termes que M. Jean-Paul Létourneau, vice-président exécutif de la Chambre de Commerce de la province de Québec, débutait sa conférence à Rougemont, alors qu'il était l'invité de la Chambre locale.

Étant la plus importante association du monde des affaires au Québec, d'après l'O.P.D.Q., la Chambre de Commerce du Québec avait le devoir d'éclairer la population sur les conséquences et les implications sur l'économie de la province, advenant une réponse favorable au référendum.

M. Létourneau, expliqua que c'était à la demande majoritaire des membres qui avaient manifesté

leurs inquiétudes, que la Chambre de Commerce du Québec, avait eu recours aux services d'économistes de l'Université de Sherbrooke, qui avaient la compétence et les connaissances voulues pour faire une étude sur la question.

Le rapport des économistes révélait que la souveraineté-association aurait pour effet de faire chuter le niveau de vie de 15%, ce qui risquerait de retarder l'évolution du Québec pour de nombreuses années.

Puis M. Létourneau mit l'accent sur quatre des raisons qui ont amené son organisme à rejeter "économiquement parlant" la souveraineté-association préconisée par le gouvernement québécois, soient: les prix du pétrole, la politique monétaire, les secteurs mous de l'industrie, les sièges sociaux nationaux.

Puis, il élabora sur chacun des points, dans un Québec souverain, la population paiera son gallon d'es-

sence \$3.00 soit le prix mondial, tel que préconisé par le Livre Blanc sur la souveraineté-association occasionnant un coût additionnel à l'industrie québécoise. Présentement, le Canada soutient le prix du pétrole. S'il n'a plus le Québec à soutenir, le reste du Canada va continuer à payer moins cher plus longtemps que nous son pétrole.

M. Létourneau ne croit pas à une monnaie commune avec le Canada. Il a rappelé que le ministre des Finances, Jacques Parizeau avait déjà fait une déclaration sur la nécessité d'une monnaie séparée. Donc sans monnaie commune, le Québec ne peut jouir de l'autonomie fiscale, et soulignait le conférencier il est déjà difficile au gouverneur de la Banque du Canada de s'entendre avec le ministre fédéral des Finances.

De plus, qu'arriverait-il aux secteurs mous de l'industrie québécoise, au textile, au vêtement, au meuble, à la chaussure: ces secteurs, a-t-il ajouté sont protégés actuellement par des tarifs douaniers. Mais après la souveraineté-association, l'Ouest cessera de soutenir le Québec.

Dans un contexte de souveraineté-

association, les sièges sociaux nationaux seront-ils justifiés de demeurer à Montréal? On sait déjà combien a coûté le départ de certains sièges sociaux de Montréal, depuis la venue au pouvoir du Parti Québécois, en chômage, et autre attaquant l'économie de bien des façons.

Ce sont autant de raisons pour lesquelles il faut réfléchir avant de prononcer le oui ou le non, qui engagera la nation Québécoise, pour elle et ses descendants.

Pour sa part la Chambre de Commerce de Rougemont, n'a pris aucune option, limitant son intervention à offrir l'occasion à la population de Rougemont de se renseigner sur le sujet, ce que n'ont pas manqué certains participants qui ont posé de nombreuses questions au conférencier.

Cette opportunité a été fournie dimanche dernier par la Chambre de Commerce locale, qui offrait gracieusement le déjeuner à tous ceux qui se sont présentés, à l'école Saint-Michel.

Tous les directeurs de la Chambre de Commerce étaient présents et ont contribué à l'organisation de ce déjeuner causerie. Un bel exemple de solidarité et de coopération dans un mouvement.



La Chambre de Commerce de Rougemont remplit bien le rôle qui lui est assigné, soit de promouvoir et de défendre les intérêts collectifs et individuels de la collectivité dans laquelle elle milite, soit de caractère économique, civique et social. Et c'est encore ce qu'elle a fait en organisant un déjeuner causerie, auquel était invité l'un de ses dirigeants dans la personne de M. Jean-Paul Létourneau, vice-président exécutif de la Chambre de Commerce du Québec. Nous l'apercevons ici au centre, à gauche M. Victor Boudrias, président de la Chambre locale et à droite M. Michel Gélinas, vice-président.

Soirée dansante à Ste-Madeleine

Le club de l'âge d'or de Sainte-Madeleine tiendra sa soirée récréative mensuelle, le 5 avril, à l'école Saint-Joseph, à 20 heures 30. L'orchestre Colette assumera les frais de la musique et un goûter sera servi à la fin de la soirée. Bienvenue à tous les membres et amis!



Joute de hockey Inter-municipal

Des joueurs étoilés du club des P'tits Vieux et autres athlètes ont défendu les couleurs de la ville et de la paroisse de Saint-Césaire. L'équipe de la paroisse a remporté la victoire au compte de 7 à 3 sur l'équipe de la ville.

Nous apercevons à la mise au jeu, M. Denis Chagnon, capitaine de l'équipe de la paroisse, M. Claude Létourneau, maire de la paroisse, le commanditaire M. Maurice Giroux, de la compagnie Molson, M. Carol Wagner, maire de la ville et M. Yves Breton, capitaine de l'équipe de la ville.

60^e anniversaire des Chevaliers de Colomb

Saint-Césaire

La direction du conseil 2172 des Chevaliers de Colomb de Saint-Césaire a voulu souligner le 60^e anniversaire de fondation de leur conseil, dimanche le 1^{er} juin 1980.

Pour souligner cet événement, un programme a été préparé pour donner l'occasion aux Chevaliers de Colomb, et leurs amis de se rencontrer et de fraterniser, avec les gens de la communauté et des représentants des conseils de l'extérieur.

Mgr Langevin, évêque de Saint-Hyacinthe, célébrera une messe d'action de grâce, à 15 heures 30 à l'église paroissiale, qui sera suivie d'une réception à 16 heures 30 à la Salle Horizon et d'un banquet. Une soirée récréative, agrémentée par l'orchestre des Gais Chevaliers, terminera en beauté cet anniversaire.

Les personnes intéressées doivent se procurer leur billet au moins une semaine à l'avance, auprès des membres du comité du 60^e anniversaire. Ce sont: messieurs Claude Guillet, Jacques Désautels, René Brodeur, Guy Blais, A.-A. Larose.



La Compagnie d'Assurance Missisquoi & Rouville

Siège Social: FRELIGHSBURG, QUÉ.

INCENDIE — AUTOMOBILE — RISQUES DIVERS

et

"VALEUR À NEUF" sur meubles et effets personnels

(sujet aux conditions et restrictions établies)

La plus ancienne Compagnie d'Assurance contrôlée par des Canadiens

FONDÉE EN 1835

Eau de source

100% naturelle

Bouteille 18.9 litres

Pour commerce - bureau - maison privée

Livraison gratuite

VENTE - LOCATION

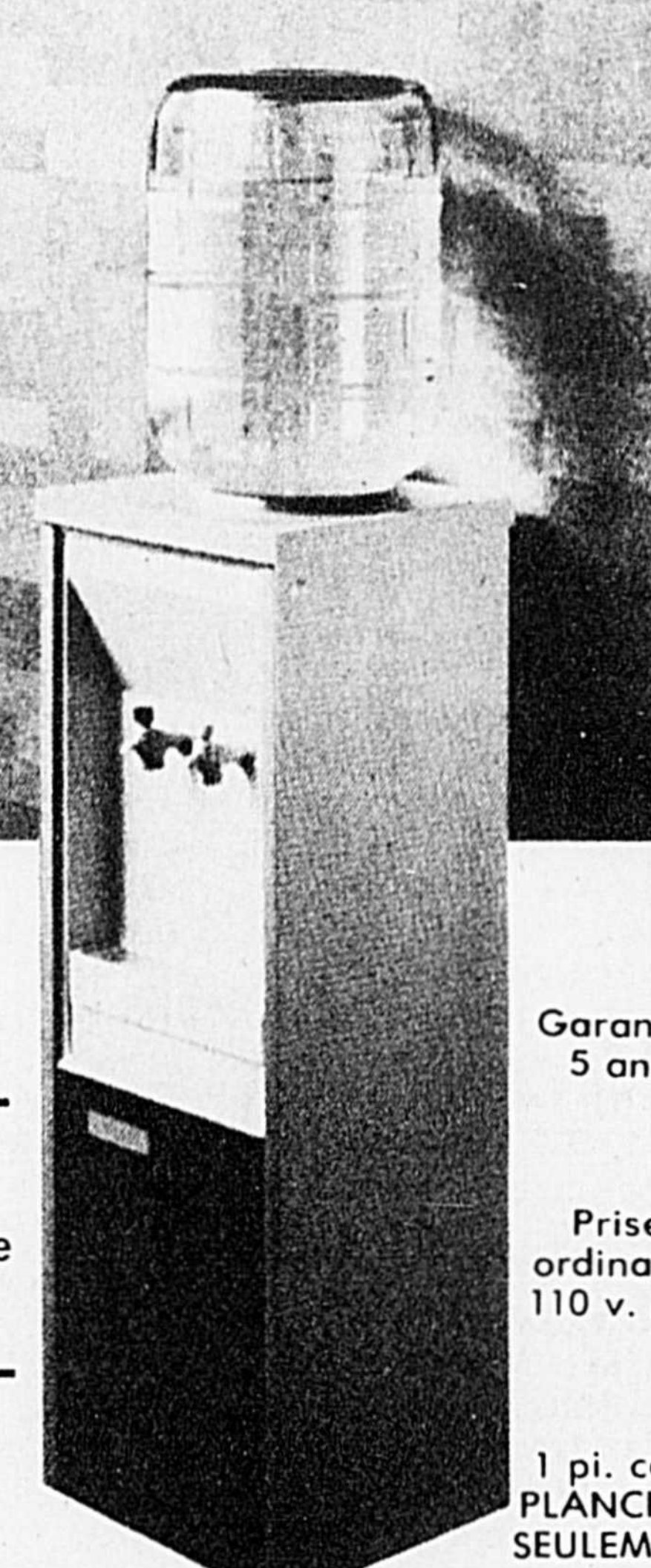
SERVICE

de Refroidisseurs "AQUARIUS"

PUISSE ET EMBOUTEILLE PAR:

Aquanature INC.

HINCHINBROOK, C.T.E., HUNTINGDON, QUÉ.



Garantie 5 ans

Preise ordinaire 110 v. AC

1 pi. car. PLANCHER SEULEMENT

Les DISTRIBUTIONS

VERS-EAU Enr.

Bur. 774-0552 après 5h., rés. 799-5129

193, 3^{ème} rang, Sainte-Rosalie

JOH 1X0

Distributeur autorisé

A la mode d'un nouveau printemps

LA PLAZA MASKOUTAINE



Le cœur

du CENTRE VILLE

de Saint-Hyacinthe

Le groupe Octobre à l'expo Saint-Césaire

Jeudi le 25 avril prochain le groupe Octobre sera à l'expo Saint-Césaire. Un groupe qui a marqué la dernière décennie des groupes pop-rock chez nous!

"Comme la vie est lente et comme l'es-pérance est violente", (Appollinaire) cite Pierre Flynn d'Octobre, situant ainsi l'orientation du groupe, faite de réalité et d'espoir.

Depuis près de neuf

ans sa musique nous éclate en plein viste dans toute sa violence et toute sa poésie. Ses textes sont serrés, cohérents et violents dans leur tendresse. La musique vous prend aux tripes et vous embarque, sans même vous demander la permission, dans un voyage à la fois euphorique et plein de réalité. Apparenté à Offenbach et Beau Dom-mage de par la violence de l'un et la poésie de l'autre Octobre est un long gémissement étouffé du quotidien qui éclate dans la violence de demain. Sa musique est à la fois du swing, du pop et du rock, synthèse qui rend le groupe à la fois dynamique et attachant avec un son nouveau, tout à fait québé-

cois.

Formé de cinq musiciens, sûrs de leurs possibilités, le groupe Octobre n'est pas mesquin, il nous en met plein les yeux et plein les oreilles. Il chante la lutte, le combat, mais il chante aussi l'amour et la tendresse.

C'est un groupe cohérent et inventif; il tranche nettement sur

Nouvelles de Saint-Hugues

Les paroissiens de Saint-Hugues ont eu récemment le bonheur de fêter le 24e anniversaire de services de M. Armand Joyal, sacristin à l'église paroissiale de Saint-Hugues. M. Joyal a reçu la médaille "bene meriti" de Mgr Sanschagrin et la paroisse de Saint-Hugues n'a pas voulu passer sous silence cet événement. L'affirmation du cadeau fut lue par la fille de M. Joyal, Monique, religieuse de La Présentation de Marie. Des félicitations et des vœux lui furent adressés par le curé de la paroisse. Par la suite, il y eut un déjeuner aux fêtes au lard servi à la salle de Saint-Hugues; le curé de la paroisse et M. André Fontaine ont décrit, sous forme d'adresse, la vie active et dévouée de M. Joyal qui a aujourd'hui tout près de 80 ans.

Les Floralties Internationales de Montréal 1980

Le Centre d'interprétation de la pomme du Québec est fier d'annoncer au grand public sa participation aux Floralties Internationales de Montréal 1980. En effet, le Centre d'interprétation de la pomme du Québec fut choisi par les organisateurs des Floralties afin de représenter la culture de la pomme au Québec et tous les pomiculteurs de la province. Situé au sous-sol de l'ancien pavillon chrétien sur l'île Notre-Dame l'exhibit du Centre d'interprétation de la pomme du Québec comprendra une exposition de photos de pommiers en fleurs, une gigantesque murale d'un paysage pomicole, et finalement de nombreuses photos accompagnées de textes expliquant le développement de la pomme à travers les saisons, de même qu'une très grande carte des régions pomicoles au Québec.

La flore de tous les pays du monde sera donc exposée aux visiteurs de partout du 17 mai au 1er septembre et sur l'île Notre-Dame plus particulièrement du 31 mai au 1er septembre. Venez donc visiter ces jardins fleuris de mai à septembre en passant par l'ancien pavillon chrétien où se trouve l'exhibit du Centre d'interprétation de la pomme du Québec.

Pour l'instant le Centre d'interprétation de la pomme travaille à la préparation de cet exhibit ainsi que la Fête des pommiers en fleurs, qui se tiendra au mois de mai.

L'Expo Saint-Césaire, du 24 au 27 avril, a pour thème "Quoi de nouveau?"

Et voilà c'est maintenant une réalité! Expo Saint-Césaire, version 1980, sera là dans quelques semaines. En effet, du 24 au 27 avril prochain, vous pourrez vous promener à travers les "rues" qui sillonnent les kiosques de l'Expo, et vous en mettre plein la vue!

Si vous avez des enfants et craignez qu'ils ne se fatiguent à travers les dédales des kiosques, nous avons une garderie attenante à l'Aréna Guy-Nadeau, soit la salle municipale ou une vingtaine de moniteurs et monitrices pourront amuser vos enfants les samedi et dimanche après-midi.

Alors vous n'avez pas d'excuses de ne pas venir voir "quoi de nouveau?" à l'Expo, du 24 au 27 avril prochain, à l'Aréna Guy-Nadeau. On vous y attend!

Entretiens, vous pourrez vous balader et admirer les fantaisies artisanales, l'audace industrielle ou l'innovation commerciale de chaque kiosque. Vous pourrez aussi vous restaurer au coquet bar-terrasse mis à votre disposition pour vos rafraichissements.

Le carrousel commencera par un défilé de mode, jeudi soir, avec nos belles élégantes de la région, suivi, vendredi d'un spectacle du groupe Octobre pour les amateurs de musique swing, puis, samedi soir, Tex Lecor vous fera rire et pleurer avec sa verve et son bagout un peu canaille, Michel Louvain clôturera la série de spectacles dans la romance et la tendresse à son spectacle de dimanche soir.

SIMON RANGER
Centre Cascades
St-Hyacinthe, Qué. Tél. 774-5001
Opticien d'ordonnances Dispensing Optician
Chez O.L. At
Optique Laurentienne Liée Laurentien Optical Ltd
1275, des Cascades

Clinique Santé Chiropratique
• Dr FERNAND PILON • 4660, boul. Laurier
• Dr CLAUDE PILON • Saint-Hyacinthe
• Chiropraticiens • (514) 774-5975

**Les grands magasins Woolworth**
ACHATS
50% DE RABAIS BIJOUX EN OR
3 jours seulement jeudi, vendredi et samedi les 3, 4 et 5 avril
ou jusqu'à épuisement de la marchandise en vente

1 Nous inscrivons, gratuitement, les noms sur les oeufs en chocolat au lait (75 gr) de Allen. Prix courant Woolworth. 95¢ Prix spécial Woolworth. 2/1.49	9 ASSORTIMENT DE ROBES pour dames. Prix courant Woolworth \$29.95 Prix spécial Woolworth. 25.00	17 ALBUM PHOTO 20 feuilles de marque "Fifth Avenue" Prix Woolworth. 4.99	25 CHRYSANTHÈMES en pot de 6" Prix Woolworth. 4.99
2 OEUFS AVEC GELÉE AU CHOCOLAT à l'intérieur 100 gr. Prix courant Woolworth \$2.19 Prix spécial Woolworth. 1.86	10 BRASSIÈRES "VOGUE" Styles 3003, 3125 et 3535, blanc ou beige. Prix courant Woolworth \$7.00 et \$8.00 Prix spécial Woolworth. 5.96	18 COFFRE à l'épreuve du feu. Prix courant Woolworth \$18.50 Prix spécial Woolworth. 14.00	26 LYS DE PÂQUES dans un pot de 6" Prix Woolworth. 4.99
3 "M. SYLVESTRE" chocolat au lait 150 gr. Prix courant Woolworth \$2.49 Prix spécial Woolworth. 1.99	11 ASSORTIMENT DE MANTEAUX DE PRINTEMPS choix de plusieurs modèles. Prix courant Woolworth \$49.95 Prix spécial Woolworth. 39.95	19 PÂTE DENTIFRICE de marque "Colgate" 100 ml. Prix courant Woolworth .99¢ Prix spécial Woolworth. 79¢	27 OREILLERS de marque "Style House", non allergique. Prix courant Woolworth 2/10.99 Prix spécial Woolworth. 2/8.96
4 "LES PÈRES TRAPPISTES" assortiment de chocolat représentant poules, lapins, garçons ou filles, 170 gr. Prix courant Woolworth \$3.59 Prix spécial Woolworth. 3.17	12 ASSORTIMENT DE BLOUSES BLANCHES pour dames. Prix courant Woolworth \$6.66 Prix spécial Woolworth. 5.46	20 COUPE-VENT pour garçons, 20% de rabais, bleu ou beige, tailles 4 à 6x. Prix courant Woolworth \$9.87 Prix spécial Woolworth. 7.87	28 POTS POUR PLANTES, 12" couleurs: beige, brun, rouille, blanc. Prix courant Woolworth \$3.99 Prix spécial Woolworth. 3.27
5 MONTRES L.C.D. AU QUARTZ à quatre ou six fonctions, marque Nord-Am Prix Woolworth. 19.95	13 COUPE-VENT pour hommes à boutons pression, couleurs assorties, tailles 36 à 42. Prix courant Woolworth \$29.95 Prix spécial Woolworth. 23.95	21 COUPE-VENT pour jeunes filles, 20% de rabais, bleu ou beige, tailles 7 à 14 ans. Prix courant Woolworth \$17.95 Prix spécial Woolworth. 14.49	29 FER À REPASSER de marque "Proctor Silex", auto-nettoyant. Prix courant Woolworth \$32.99 Prix spécial Woolworth. 29.96
6 DISQUE VEDETTE "Showtime Domique Showtime" Prix spécial Woolworth. 4.99	14 COUPE-VENT POUR GARÇONS 100% nylon, 8 à 16 ans, asst. de couleur. Prix courant Woolworth \$15.97 Prix spécial Woolworth. 12.00	22 TABOURET MÉTALLIQUE, parfait pour le bar, rembourré, recouvert de cuirette, noir ou orange. Prix courant Woolworth \$14.99 Prix spécial Woolworth. 10.95	31 SAC "ADIDAS" Couleurs: bleu, rouge, brun. Prix Woolworth. 9.44
7 T.V. 14" de marque Brentwood ton blanc. Prix courant Woolworth \$119.96 Prix spécial Woolworth. 99.00	15 BOTTES DE PLUIE pour enfants, couleurs: blanche ou noire, pointures 1 à 7. Prix courant Woolworth \$7.47 Prix spécial Woolworth. 5.96	23 LAMPE AVEC CHAÎNE, à motifs, couleurs assorties Prix Woolworth. 15.00	32 Profitez du service de traiteur du restaurant "LE CASCADIN" Sandwichs, viandes froides, fromages, etc... Tél.: 773-7497
8 BLOUSES POUR DAMES à motifs, 100% polyester Prix Woolworth. 2/10.00	16 BICYCLETTE 10 VITESSES pour hommes roues 36", marque "Huster" Prix courant Woolworth \$129.00 Prix spécial Woolworth. 115.00	24 ENSEMBLE DE CHAUDRONS 57 pièces, de marque "Gourmet". Prix courant Woolworth \$43.99 Prix spécial Woolworth. 35.00	33 AU RESTAURANT "LE CASCADIN". Dîner à la dinde, breuvage compris. Prix spécial Woolworth 2.29

**pour faciliter vos achats**
1305 Des Cascades sur la Plaza Maskoutaine
Utilisez ces cartes dans tous les magasins Woolworth au Canada



Tournoi hockey P'tits Vieux de Saint-Césaire

Plusieurs plaques ont été remises aux joueurs qui ont démontré les meilleures performances, ici nous retrouvons les meilleurs gardiens de but soit Jean-Pierre Comtois, dans la classe A et à droite Mario Hudon, dans la classe B pour l'équipe Marché Laval, Granby, ils ont reçu leur plaque des mains de M. Yves Bienvenu, président de la ligue de hockey des P'tits Vieux de Saint-Césaire.

Marieville

Deux entreprises aidées par la S.D.I.

Ivaco Ltée et Pyradia inc., deux entreprises de Marieville, recevront sous peu une aide financière de la Société de développement industriel du Québec.

Pour la compagnie Ivaco Ltée, il s'agit de la prise en charge par la S.D.I., jusqu'à concurrence de \$390.000, d'une partie du coût des emprunts de cette entreprise.

Pour ce qui a trait à Pyradia inc., l'aide financière accordée par S.D.I. à cette compagnie prend également la forme d'une prise en charge de \$28.000. La réalisation de ce projet suscitera la création de six nouveaux emplois à Marieville.



Lors de l'assemblée générale de la Société coopérative régionale de Sainte-Rosalie qui s'est tenue le vendredi 7 mars, on a procédé à l'élection des membres du nouveau conseil d'administration. On aperçoit de gauche à droite (1ère rangée) MM. Hubert Bousquet, vice-président; Léon Désautels, président; Michel Duhamel, administrateur; (2e rangée) MM. André Rodier, Réal Fontaine, Réal Laflamme, Gaston Dion, administrateurs.



Le club Optimiste Sainte-Rosalie inc. accueillait dans ses rangs 10 nouveaux membres lors d'un souper et d'une soirée récréative qui ont eu lieu le samedi 1er mars, au Domaine de l'érable. Ces nouveaux Optimistes portaient le nombre de membres à 80. Dans l'ordre habituel, on aperçoit MM. Claude Mailhot, Rock Letendre, président du club, Jean Côté, Rodrigue Cusson, Gilles Fréchette, Claude Beaudoin, Lactence Arvisais, Gilbert Drapeau, membre fondateur de retour à Sainte-Rosalie, et André Cabana. Gilles Hébert et Jean-Guy Gendron étaient malheureusement absents pour des raisons majeures. Bienvenue à ces nouveaux optimistes!

La ferme Leblanc reçoit une subvention de Québec

Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, M. Jean Garon annonce le versement d'une subvention de \$57.178,10 à la Ferme Leblanc M. & C. Mc. de Saint-Thomas d'Aquin pour l'exécution des travaux de drainage souterrain évalués à \$102.103,75 sur sa ferme.

L'aide financière apportée à ce producteur agricole par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec sur la base d'une subvention de \$0,70 le

mètre servira à drainer une superficie de 122,7 hectares (307 acres).

Le drainage en une seule étape d'une superficie aussi importante par un même producteur représente un phénomène nouveau au Québec. Cela est le reflet d'une plus grande accessibilité des programmes d'aide à l'amélioration des sols mis de l'avant par le gouvernement du Québec et d'autre part, d'une augmentation des ensemencements en céréales au Québec qui amène une plus grande utilisation du drainage souterrain.

Québec subventionne Saint-Charles

Le ministère de l'Agriculture du Québec prendra en charge et paiera les travaux de drainage projetés dans la décharge du Devant du 3e Rang à Saint-Charles et Mont-Saint-Hilaire.

Cette intervention gouvernementale ne portera pas sur la construction, la réfection

ou le remplacement des ponts, clôtures ou autres ouvrages accessoires, ni sur l'enlèvement ou le transport des dépôts de pierres ou autres qui ne peuvent être étendus sans inconvénient sur les terrains. Le réglage des déblais n'aura lieu en terrain boisé ou inculte que s'il est jugé utile ou nécessaire.

L'O.C.Q. tout près

Un représentant de l'O.C.Q. sera enfin dans les environs pour rencontrer les salariés et les employeurs de l'industrie de la construction. Si vous désirez le consulter, il sera là tout près à

St-Hyacinthe à tous les mercredis de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30 au C.M.Q. 1150, rue Ste-Anne tél.: 773-6681

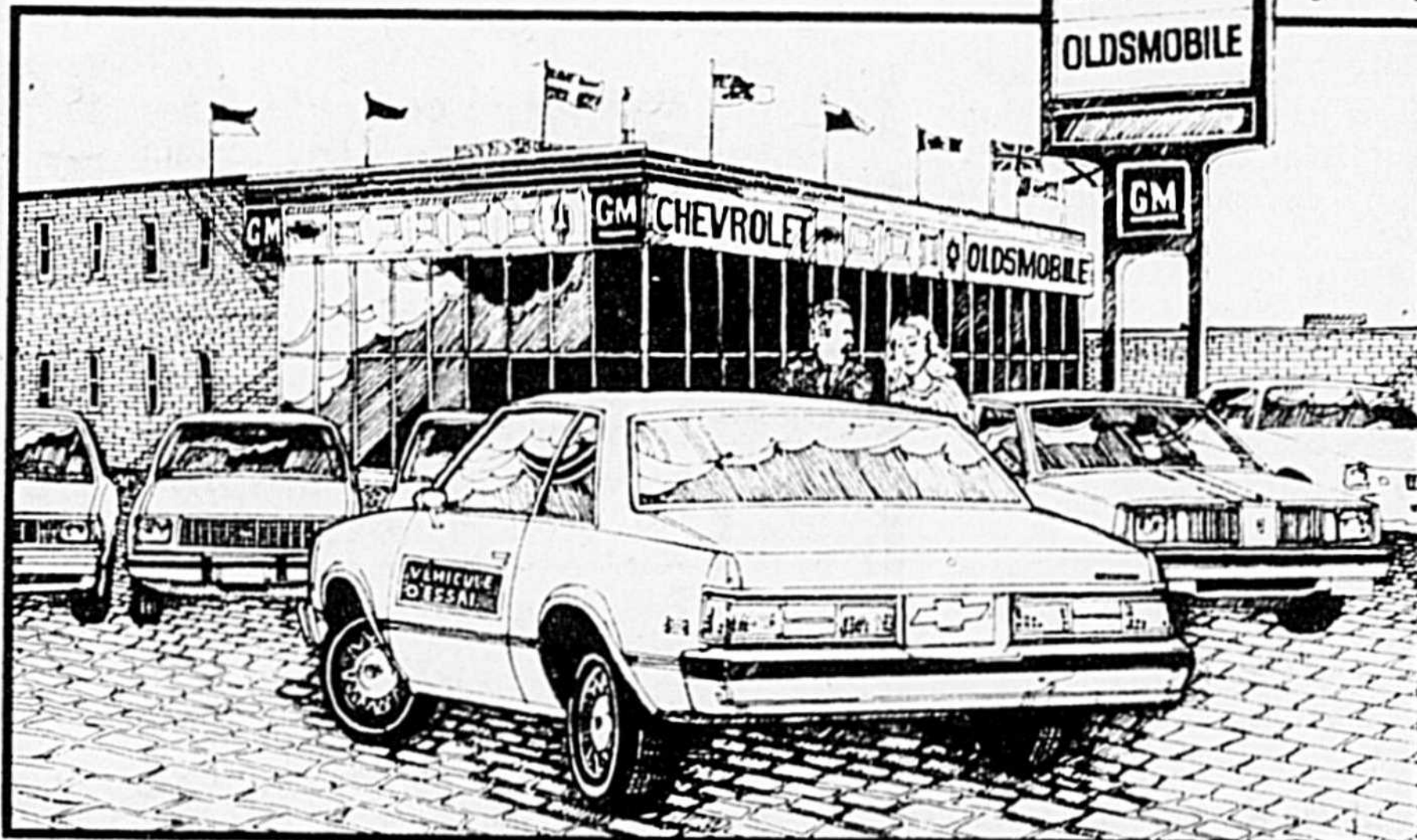
Office de la construction du Québec



Vous êtes au volant et l'ordinateur vous renseigne.



Économies confirmées par ordinateur - pendant que vous êtes au volant. Venez vous promener dans une des voitures d'essai spécialement équipées pour la campagne canadienne d'économie au volant chez le concessionnaire Chevrolet-Oldsmobile. L'ordinateur vous révélera le millage que vous tirez de chaque gallon d'essence, pendant que vous êtes au volant. Prenez note du fait que les Chevrolet et les Oldsmobile vous permettent d'économiser le carburant à votre goût, puis prenez note des économies que le concessionnaire Chevrolet-Oldsmobile vous permet de réaliser à l'achat ou à la location de la voiture ou du camion de votre choix.



C'est une histoire de première place sur toute la ligne. La Chevrolet **CAPRICE** - du confort pour six personnes, du luxe, et de l'économie de carburant. (26,9 mi/gal, 10,5L/100 km, avec V8 de 4,4L en option*) La **MONTE CARLO** - allure sportive et tenue de route, plus une cote d'économie de carburant qu'aucune autre voiture à essence de taille moyenne n'égale. (28,4 mi/gal, 9,9L/100 km, avec V6 standard de 3,8L*) La **CUTLASS**, d'Oldsmobile - nulle autre voiture luxueuse de taille moyenne ne peut égaler le rendement en carburant d'une Cutlass diesel. (31,7 mi/gal, 8,9L/100 km, avec moteur diesel V8 de 5,7L livrable*) La **CHEVETTE** - la petite voiture la plus vendue au Canada**, car vous savez reconnaître une bonne affaire. (36,2 mi/gal, 7,8L/100 km, avec moteur 4 cyl. standard de 1,6L et boîte à 4 vitesses*)

La **MONZA** - grande beauté et fameuse économie de carburant, à prix que nous considérons extrêmement économique. (32,4 mi/gal, 8,7L/100 km, avec moteur 4 cyl. standard de 2,5L et transmission automatique en option**). La **MALIBU** - la voiture de taille moyenne la plus populaire au Canada**. Une belle machine. (28,4 mi/gal, 9,9L/100 km, avec V6 standard de 3,8L et transmission automatique en option*) Et la **CITATION** de Chevrolet, à traction avant. "La voiture de l'année 1980" d'après Motor Trend. (34,9 mi/gal, 8,1L/100 km, avec moteur 4 cyl. standard de 2,5L et boîte à 4 vitesses*). Faites-en la preuve vous-même. Faites un essai sur route et voyez les économies. General Motors donne priorité à l'utilisation efficace du carburant.

*D'après la méthode d'essai approuvée par Transports Canada. Se rappeler que les chiffres de consommation/économie de carburant sont estimatifs. Vos résultats réels varieront d'après le parcours, vos habitudes de conduite, l'état de votre véhicule et son équipement en option.

**D'après des enregistrements R.L. Polk 1979.

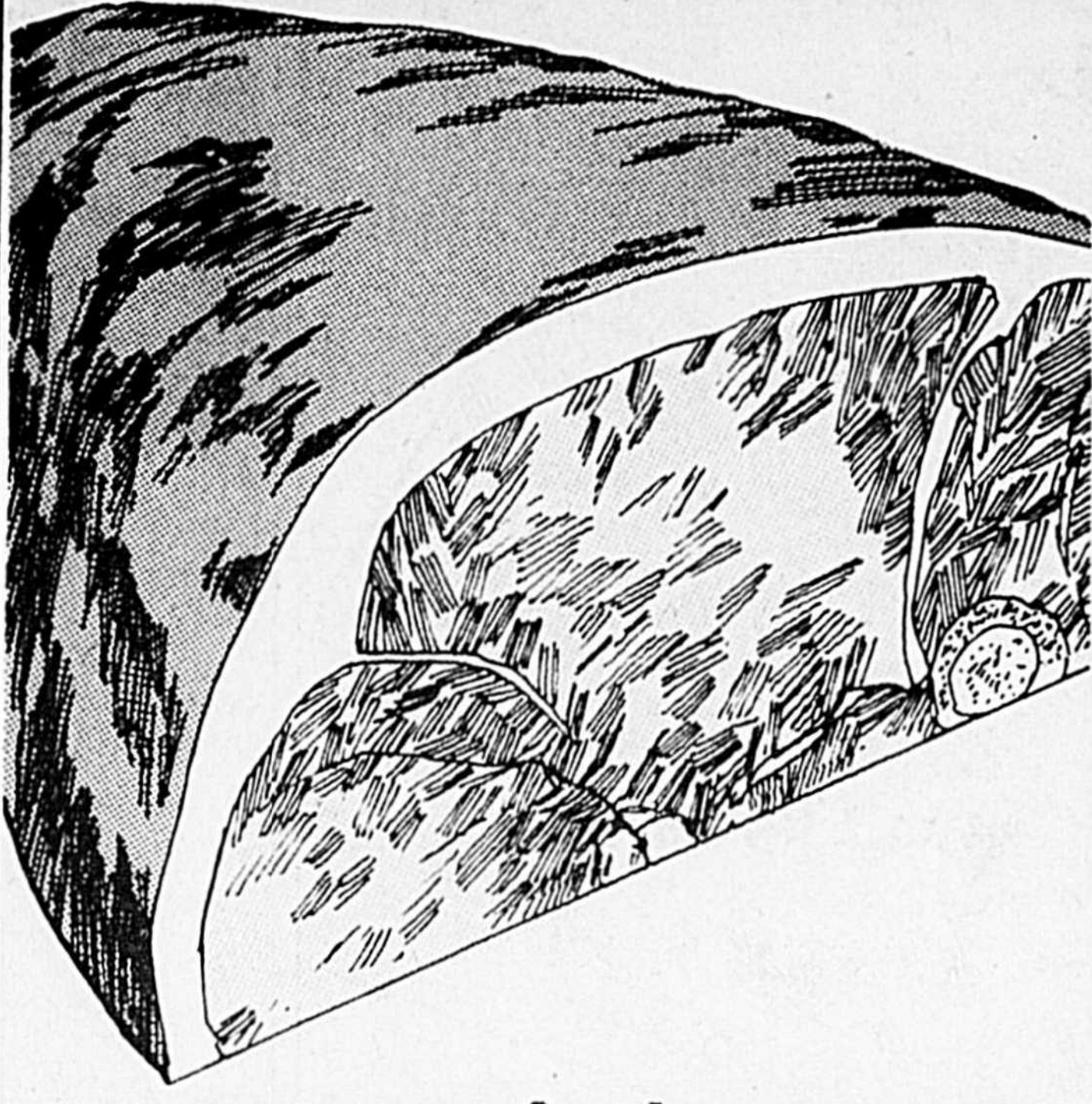
Campagne canadienne d'économie au volant

Elle bat son plein chez les concessionnaires Chevrolet et Oldsmobile.

Steinberg

Oui,
Steinberg
est de
votre côté.

SUPER SPECIAL!



JAMBON PRÊT À MANGER
AVEC OS, EN QUART
PRIX HABITUEL: 1.35
ÉCONOMISEZ: 0.27

1.08

La lb

PARLONS DU JAMBON... Le meilleur rapport prix et qualité, c'est Steinberg qui vous l'offre. Que vous achetiez un quart ou un demi jambon, la "coupe du centre" c.à.d. la partie la plus charnue et savoureuse que l'on découpe habituellement en bifecks y est toujours incluse. NUL AUTRE SUPERMARCHÉ NE VOUS LE GARANTIT. Ça c'est être de votre côté.

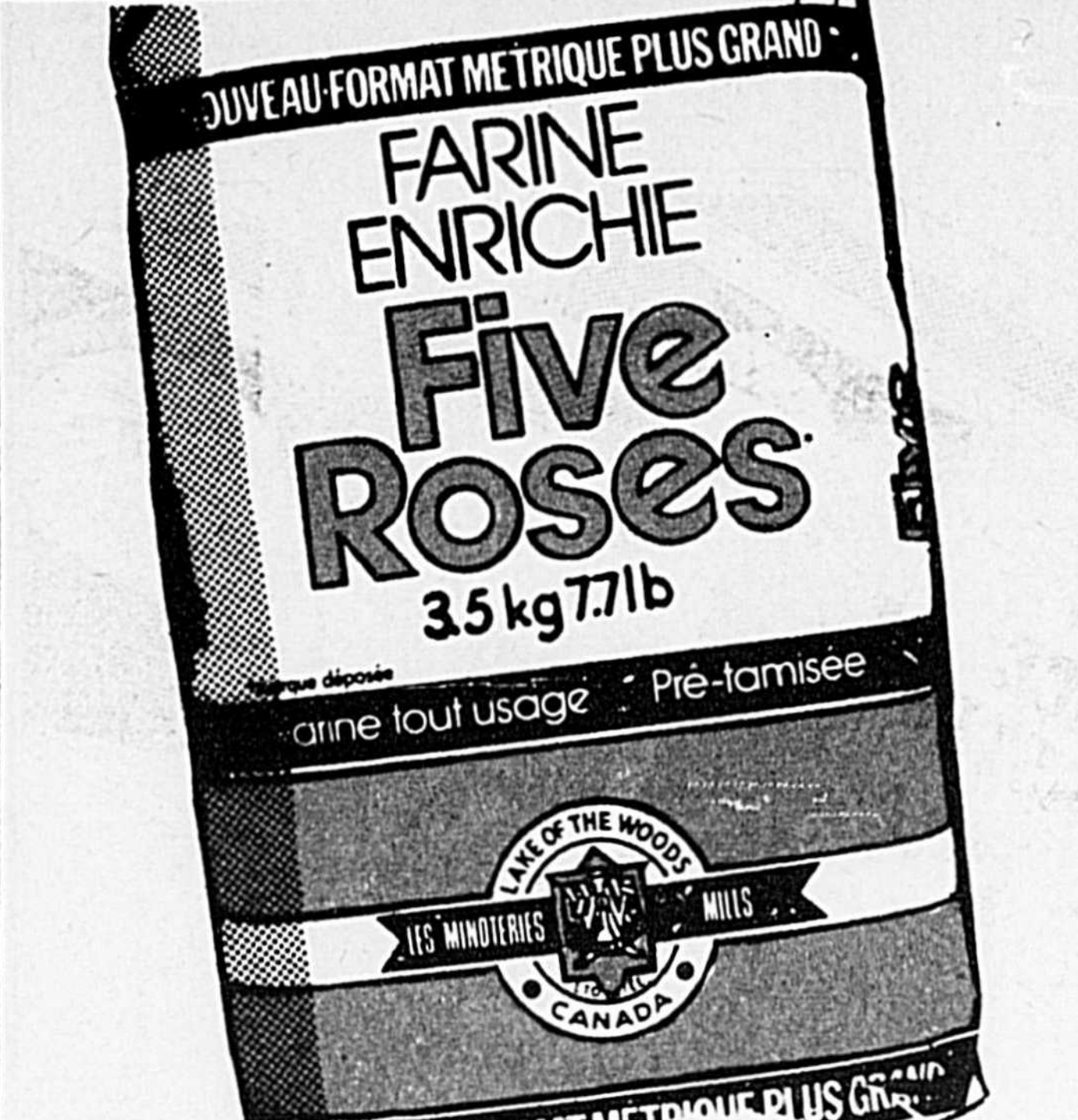
SUPER SPECIAL!



JEUNE DINDE SURGELÉE
DE MOINS DE 12 LB
CANADA CATÉGORIE "A"
La Lb
PRIX HABITUEL: 1.39
ÉCONOMISEZ: .51

.88

SUPER SPECIAL!



FARINE ENRICHIE
Five Roses
3.5 kg 7.7 lb
Pré-tamisée
REGULAR PRICE: 2.47 **SAVE: .62**

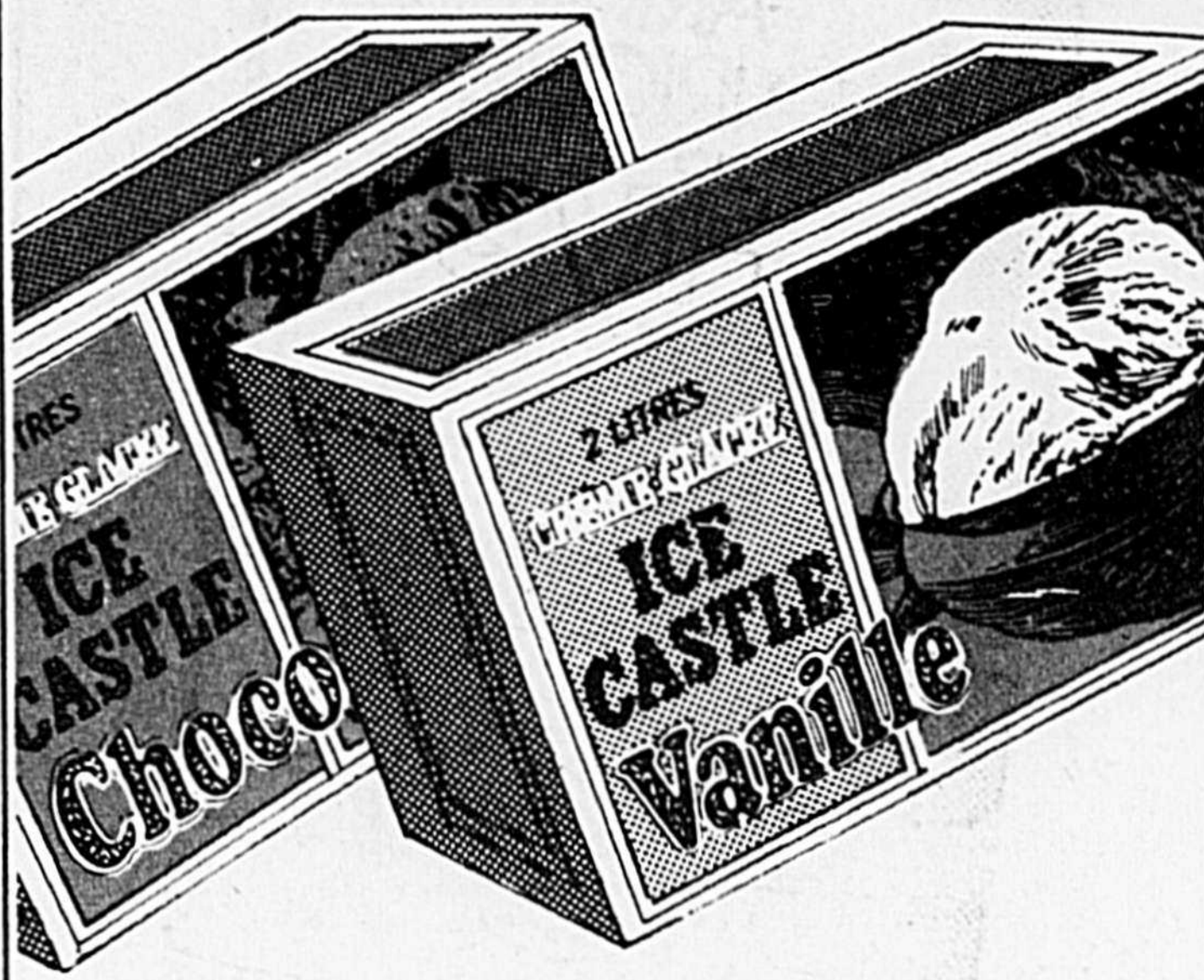
1.85

BOUCHERIE		ÉPICERIE	
ÉPAULE DE PORC FUMÉ GENRE PICNIC LA LB PRIX HABITUEL: 1.15 SPECIAL! ÉCONOMISEZ: 0.27	JEUNE DINDE BUTTERBALL SURGELÉE DE MOINS DE 14 LB SWIFT PREMIUM CANADA CATÉGORIE "A" La Lb PRIX HABITUEL: 1.55 SPECIAL! ÉCONOMISEZ: 0.37	JUS DE LÉGUMES GARDEN COCKTAIL E.D. SMITH POT DE 28 OZ LIQ. PRIX HABITUEL: .83 SPECIAL! ÉCONOMISEZ: .18	POIS NO 2 IDEAL CANADA DE CHOIX BTE DE 19 OZ LIQ. PRIX HABITUEL: .79 SPECIAL! ÉCONOMISEZ: .16
.88	1.18	.65	.63
BACON LAZY MAPLE SWIFT EN TRANCHES, SANS COUENNE PQT DE 500 g PRIX HABITUEL: 1.65 SPECIAL! ÉCONOMISEZ: 0.47	SALADE DE CHOU STEINBERG CONT. DE 2 LB PLUS 1 CONT DE 16 OZ DE SALADE MARINÉE STEINBERG LES DEUX POUR	MOUTARDE PRÉPARÉE CONDOR OU FRENCH POT DE 16 OZ PRIX HABITUEL: .70 SPECIAL! ÉCONOMISEZ: .26	PRÉPARATION À SOUPE POULET ET NOUILLES LONEY'S PQT DE 6 SACHETS DE 2 1/8 OZ
1.18	1.65	.44	.98
SALADE DE POMMES DE TERRE STEINBERG CONT. DE 16 OZ .88	SAUCISSES À DÉJEUNER STEINBERG PRODUIT DÉCONGÉLÉ LA LB 1.48	EAU MINÉRALE MONTCLAIR BOUT. DE 750 mL .45	ANANAS DANS SON JUS NATUREL DEL MONTE COUPES AU CHOIX BTE DE 14 OZ LIQ. PRIX HABITUEL: .64 ÉCONOMISEZ: .09 .55
TOURTIÈRE SURGELÉE LA BELLE FERMIERE PQT DE 500 g 1.79	CREVETTES SURGELÉES CARIBBEAN QUEEN 1 kg (2.2 LB) 6.99	RELISH AUX FRUITS CANADIENNA POT DE 15 OZ LIQ. PRIX HABITUEL: 1.55 ÉCONOMISEZ: .13 1.38	BISCUITS VÉNUS VIAU BTE DE 350 g PRIX HABITUEL: 1.23 ÉCONOMISEZ: .24 .99
CREVETTES COCKTAIL SURGELÉES SAU SEA 3X4 OZ 2.89	PASTRAMI DE BOEUF FUMÉ COORSH BAS DE RONDE (Magasins avec comptoir de charcuterie seulement) La Lb 3.99	DÉTERSIF EN POUDRE OXYDOL BTE DE 12 LITRES 6.29	ASSOULIS-SANT À TISSUS BOUNCE BTE DE 20 FEUILLES 1.19
POULET FARCI J. MACHER La Lb (Magasins avec comptoir de charcuterie seulement) 1.99	DÉLICES DE MER SURGELÉES BLUE WATER AIGLEFIN ET CREVETTES PQT DE 8 OZ 1.49	JAVEX POUR NON-JAVELLISABLES BTE DE 1.2 kg 2.76	MAXI SERVIETTES DÉSODORISANTES PLAYTEX BTE DE 30 2.99
AGENT DE RINÇAGE JET DRY CONT. DE 118 mL .89	DÉTERSIF EN POUDRE POUR LAVE-VAISSELLE FINISH - BTE DE 1.42 kg 2.59	MIEL LIQUIDE DOYON POT DE 16 OZ 1.39	MARGARINE DURE CRÉMEX POT DE 1 LB .55
NETTOYANT DE SALLE DE BAIN SANI FOAM BTE DE 14 OZ 1.15	DÉTERSIF LIQUIDE IVORY BOUT. DE 24 OZ LIQ. 1.25	FROMAGE BRIE VAUDREUIL OU FROMAGE CAMEMBERT TRADITION - 200 g 1.79	BOISSON EN CRISTAUX QUENCH SAVEUR DE FRUITS AU CHOIX POT DE 4 SACHETS - 99 g 1.25

Les prix indiqués dans ces pages sont valables jusqu'à la fermeture des magasins mardi prochain 18h. Il est possible que certains articles ou formats de ces articles ne soient pas offerts dans tous nos magasins, particulièrement les articles non-alimentaires. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un article en réclame venait à manquer en rayon, demandez un coupon de garantie de prix au comptoir d'information.

CHERCHER NOS AFFICHETTES D'ÉTAGÈRES ET TROUVER DES SUPER-SPÉCIAUX!

Pour que vous retrouviez aisément en magasin les super-spéciaux annoncés dans ses pages, Steinberg met à votre disposition de nouvelles affichettes d'étagères. Elles sont situées sous chaque produit offert en spécial durant la semaine. En plus d'identifier clairement le produit, cette affiche contient toutes les informations pertinentes soit: la description du produit, son prix régulier, le prix spécial, ce que vous économisez et la date jusqu'à laquelle il vous est possible de profiter du spécial. Consultez souvent ces affichettes car elles signifient pour vous: produits de qualité à prix super-économiques. En somme, c'est un petit service qui peut vous rapporter gros...

SUPER SPECIAL!

CRÈME GLACÉE
ICE CASTLE
SAVEURS AU CHOIX
FORMAT CARRÉ DE 2 LITRES

PRIX HABITUEL: 1.74 **ÉCONOMISEZ: .37**

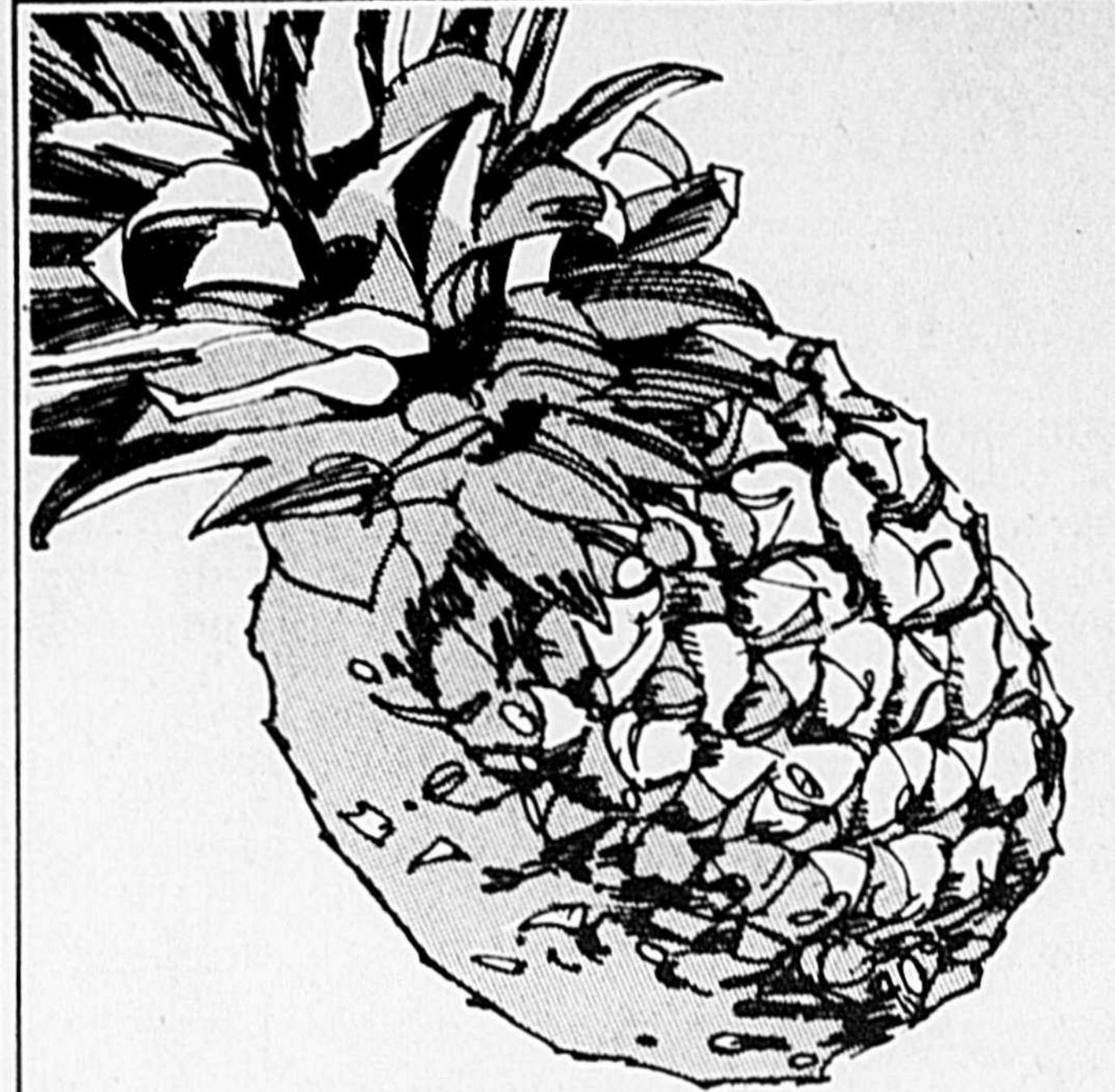
1.37

SUPER SPECIAL!

GÂTEAUX STUART
FIESTA, DOIGTS DE COCO
OU À SAVEUR DE FRAISE,
ÉPICES, TARTINES CARAMEL,
TARTINES COCO, MIAMI,
ANNE-MARIE, SHORTCAKE
AUX FRAISES
BTE DE 8

PRIX HABITUEL: 1.09
ÉCONOMISEZ: .30

.79

SUPER SPECIAL!

ANANAS
DU MEXIQUE
VARIÉTÉ SWEET CAYENNE
GROSSEUR 10
PIÈCE

PRIX HABITUEL: 1.19
ÉCONOMISEZ: 0.40

.79

BEURRE D'ARACHIDES

KRAFT
CRÉMEUX OU CROQUANT
POT DE 375 g

PRIX HABITUEL: 1.19 **SPECIAL!**
ÉCONOMISEZ: .32

.87

SAUCE À SANDWICH CHAUD OU BARBECUE

GAZA
BTE DE 19 OZ LIQ.

.33

PEPSI-COLA

MAXI-CAISSE DE 6 BOUT.
CONSIGNÉES DE 750 mL
DÉPÔT EN SUS

PRIX HABITUEL: 3.19 **SPECIAL!**
ÉCONOMISEZ: .91

2.28

ORANGES DE FLORIDE

VARIÉTÉ VALENCIA
GROSSEUR 80

PRIX HABITUEL: 0.37 **SPECIAL!**
ÉCONOMISEZ: 0.24

PIÈCE

.13
LA DOUZ. **1.56**

RAISINS ROUGES EMPEROR

DU CHILI
La lb

PRIX HABITUEL: 1.68 **SPECIAL!**
ÉCONOMISEZ: 0.49

1.19

PRODUITS SURGELÉS**POMMES DE TERRE FRITES SURGELÉES**

Mc CAIN
COUPES AU CHOIX
SAC DE 2 LB

PRIX HABITUEL: 1.11 **SPECIAL!**
ÉCONOMISEZ: .32

.79

BEAUTÉ & HYGIÈNE**PÂTE DENTIFRICE**

AQUAFRESH
TUBE DE 100 mL

PRIX HABITUEL: 1.27 **SPECIAL!**
ÉCONOMISEZ: .28

.99

BOULANGERIE**BRIOCHE DU CARÈME**

STEINBERG
POT DE 6

PRIX HABITUEL: .99 **SPECIAL!**
ÉCONOMISEZ: .10

.89

POMMES DE TERRE

RUSSET NOUVEAU-BRUNSWICK
SAC FENÊTRE
10 LB

.69

PATATES

DES É.-U.
La lb

.29

SHORTCAKE
AUX FRAISES
SURGELÉ
SARA LEE
21 OZ
PRIX HABITUEL: 3.69
ÉCONOMISEZ: .70

2.99

GÂTEAU
FORÊT NOIRE
SURGELÉ
SARA LEE
21 OZ
PRIX HABITUEL: 3.89
ÉCONOMISEZ: .90

2.99

RAVIOLI À LA
VIANDE
SURGELÉ
NELIA
14 OZ
PRIX HABITUEL: 1.44
ÉCONOMISEZ: .45

.99

CRÈME POUR
LA PEAU
NOXZEMA
POT DE 2 POTS
DE 110 mL
PRIX HABITUEL: 2.89
ÉCONOMISEZ: .34

2.55

COMPRIMÉS
NETTOYANTS
EFFERVESCENTS
POUR DENTIFIERS
POLIDENT-POT DE 48
PRIX HABITUEL: 1.45
ÉCONOMISEZ: .16

1.29

DÉBARBOUIL-
LETTES POUR
BÉBÉS
DIAPERENE
CONT. DE 70
PRIX HABITUEL: 1.89
ÉCONOMISEZ: .23

1.66

GÂTEAU DORÉ
QUATRE-
QUARTS
STEINBERG
14 OZ
PRIX HABITUEL: 1.39
ÉCONOMISEZ: .40

.99

BEIGNES AU
MIEL GLACÉS
STEINBERG
POT DE 12
PRIX HABITUEL: 1.39
ÉCONOMISEZ: .30

1.09

BÛCHES
DE PÂQUES
STEINBERG
18 OZ

2.99

RADIS
TEM COLE
DES É.-U.
CANADA NO 1
SAC CELLO DE 1 LB

.49

OIGNONS
VERTS
DU MEXIQUE
CANADA NO 1
4 BOTTES POUR

.88

CAROTTES
BOTTÉES
DE CALIFORNIE
CANADA NO 1
2 POUR

.98

CHRYSAN-
THÈMES
POT DE 6"
PIÈCE

4.98

NON-ALIMENTAIRES

BOLS À MÉLANGER
EN ACIER INOXYDABLE
GRANDEURS AU CHOIX
PIÈCE

.95 A 3.25

CHAISE EN BOIS
NATUREL OU NOYER

12.95

GOBELETS
DE MOUSSE T.V.
POT DE 51

.69

CARTES-RECETTES
Mc CALL'S NO 8
MAINTENANT
OFFERTES POUR
SEULEMENT

1.00

NOIX
MÉLANGÉES
BANQUET
BTE DE 350 g

1.49

OIGNONS
SUCRÉS
GATTUSO
POT DE 12 OZ LIQ.

1.29

OLIVES
MANZANILLA
FARCIES
GATTUSO
POT DE 12 OZ LIQ.

1.39

BEEFARONI
CHEF BOY-AR-DEE
BTE DE 15 OZ

.75

MINI RAVIOLI
AU BOEUF
CHEF BOY-AR-DEE
BTE DE 15 OZ

.75

SACHETS
DE THÉ
ORANGE PEKOE
CARTIER
POT DE 150

1.79

FLOCONS DE
SON 100%
NABISCO
BTE DE 450 g

.89

HARICOTS
BLANCS
THOMPSON
POT DE 2 LB

.98

CRÈME DE
NOISETTES
NUTELLA
POT DE 367 g

2.19

SAUCE À
LA VIANDE
CLARK
BTE DE 15 OZ LIQ.

.63

MAYONNAISE
HELLMANN
POT DE 750 mL

1.67

PRÉPARATION À
BOUILLON DE
BOEUF KNORR
SACHET DE 63 g
AU POULET
SACHET DE 69 g

1.09

SACS
À ORDURES
STEINBERG
26"X36"-POT DE 25

2.49

RÔTISSOIRE
OVALE
ÉMAILÉE
14" x 9 1/2"
pièce

5.99



STEINBERG

TOUS NOS MAGASINS SERONT FERMÉS
LUNDI DE PÂQUES LE 7 AVRIL.

Saint-Denis-sur-Richelieu

La maison Jean-Baptiste-Masse devient propriété du ministère des Affaires culturelles du Québec

Le ministère des Affaires Culturelles, vient de se porter acquéreur des Immeubles et de la maison Jean-Baptiste-Masse, à Saint-Denis-sur-Richelieu pour un montant de \$263,475.. Cette tran-

saction a été rendue possible grâce à un transfert de budget venant du fonds de développement régional (OPDQ). Le bâtiment ainsi que la meunerie située à l'arrière serviront à des fins historiques et

culturelles. Le ministère des Affaires Culturelles y entreprendra des travaux de restauration. Le rez-de-chaussée abritera un centre d'interprétation unique au Québec.

Il offrira aux visiteurs un éclairage documenté sur la rébellion de 1337-1338, sur ce bourg important du XIXe siècle que les maîtres-potiers de Saint-Denis ont fait connaître et sur l'importance capitale de ce trait d'union commercial entre le fleuve Saint-Laurent et les États-Unis. Des informations touristiques y seront également disponibles. Les nombreux visiteurs qui affluent dans la région pourront trouver à Saint-Denis un point de chute essentiel à la compréhension du développement histori-

que et culturel de la vallée.

La corporation Masse, organisme créé par la corporation municipale en 1978, présentera à l'étage supérieure diverses activités à caractère culturel et éducatif.

L'acquisition de la maison Jean-

Baptiste-Masse en vue de sa restauration et de son animation constitue un maillon important dans le développement touristique du Bas-Richelieu par sa localisation à côté du parc des patriotes, sa qualité architecturale, son importance touristique et sa vocation de

centre d'interprétation historique.

De plus, la volonté des corporations de la paroisse et du village de Saint-Denis de participer à la gestion du bâtiment constitue un exemple positif de l'implication du milieu à la prise en charge de son patrimoine.



Membre à vie du club Optimiste Sainte-Rosalie

André Lemonde du club Optimiste de Sainte-Rosalie a reçu, le samedi 1er mars, le mérite de "Membre à vie" de l'Optimist International. Après une année de présidence (1978-79), qui a été des plus réussies, le club Optimiste de Sainte-Rosalie Inc. a décidé de le désigner "Membre à vie" du mouvement de l'ami de la jeunesse, suite aux bienfaits qu'il a fait pour la communauté de Sainte-Rosalie ainsi que pour son club. Sur la photo, on aperçoit Rock Letendre, président actuel du club Optimiste Sainte-Rosalie inc. et André Lemonde, président 1978-79 et "Membre à vie".



Remise de plaques souvenir aux maires d'Upton

Lors d'une soirée organisée en l'honneur des maires et des conseillers d'Upton, le président du club Optimiste de cet endroit a remis une plaque souvenir aux maires d'Upton. On aperçoit le président du club Optimiste d'Upton: M. Georges-Aimé Beaudry remettant une plaque à M. Gabriel Brunelle, maire de la campagne et à M. Jules Yvon, maire du village.

La saison de navigation est prolongée

La saison de navigation dans le canal Chambly et l'écluse Saint-Ours a été prolongée de neuf jours cette année et elle s'étendra du vendredi 16 mai au mercredi 15 octobre.

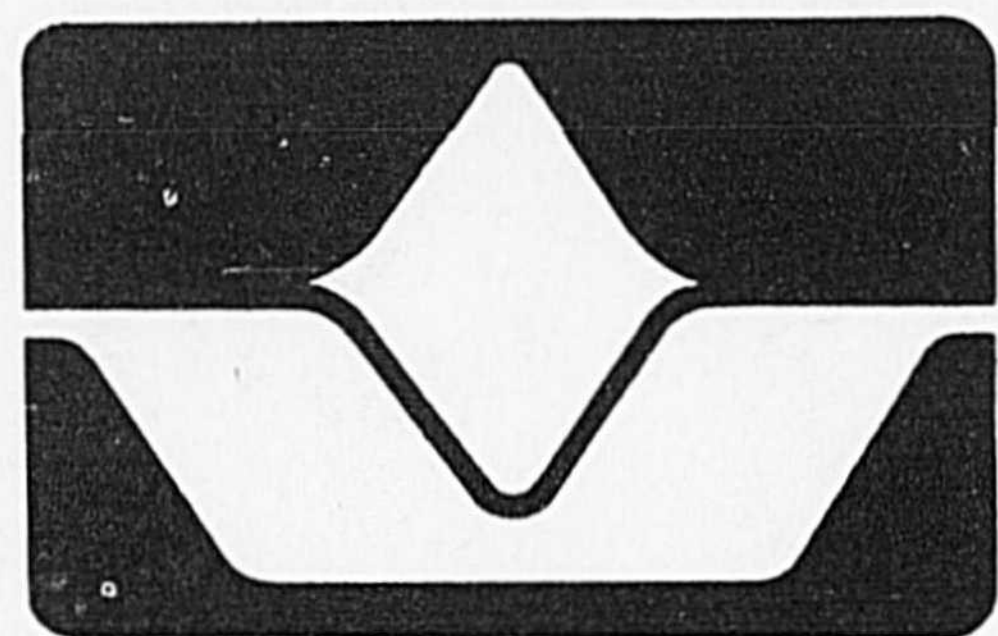
C'est ce qu'a précisé le directeur de Parcs Canada pour la région du Québec, M. Patrice Dionne, qui a profité de l'ouverture du Salon nautique de Montréal pour annoncer l'horaire de la saison de navigation 1980 dans les canaux historiques du Québec.

À compter du 16 mai, les écluses fonctionneront de 8 heures 30 à 16 heures 30 en semaine et de 8 heures 30 à 19 heures le samedi et le dimanche. Toutefois, au plus fort de la saison, soit du 20 juin au 1er septembre, l'horaire sera de 8 heures 30 à 19 heures 30 tous les jours, sauf à l'écluse Sainte-

Anne-de-Bellevue qui demeurera ouverte une heure de plus, c'est-à-dire jusqu'à 20 heures 30.

En plus du canal Chambly et de l'écluse Saint-Ours, les canaux historiques du Québec comprennent l'écluse Sainte-Anne-de-Bellevue, qui relie le Saint-Laurent à l'Outaouais, et l'écluse Carillon, située sur la rivière des Outaouais.

Les canaux et écluses du Québec font partie du réseau des voies navigables historiques du Canada qui s'étend sur des milliers de kilomètres. Avec les canaux, écluses et voies navigables ontariens, ils constituent les articulations d'un réseau fluvial permettant aux plaisanciers de naviguer depuis le golfe du Saint-Laurent jusqu'à l'extrémité du lac Supérieur, au centre du pays.



Les grands magasins Woolworth



Une variété de hauts en vogue pour le printemps!

A. BLOUSES À IMPRIMÉS HAWAÏENS en polyester et coton dans les tons de blanc-rouge, blanc-bleu, blanc-jaune or. 10 à 18.

B. BLOUSES POUR JEUNES FILLES, STYLE CHINOIS à col mandarin et passepoil. Couleurs variées. 10 à 18.

C. BLOUSES ASPECT LIN EN RAYONNE ET POLYESTER à manches relevées. Variété de couleurs. Jeunes filles: 10 à 18, dames: 38 à 44.

D. BLOUSES EN 100% POLYESTER À MANCHES LONGUES et cravate amovible. Rayures. Variété de couleurs. Jeunes filles: 10 à 18, dames: 38 à 44.

Toutes ces blouses sont confectionnées au Canada.

AU CHOIX, CHAC.:

\$12⁹⁹

Prix en vigueur jusqu'au 8 avril ou jusqu'à épuisement des stocks.



pour faciliter vos achats

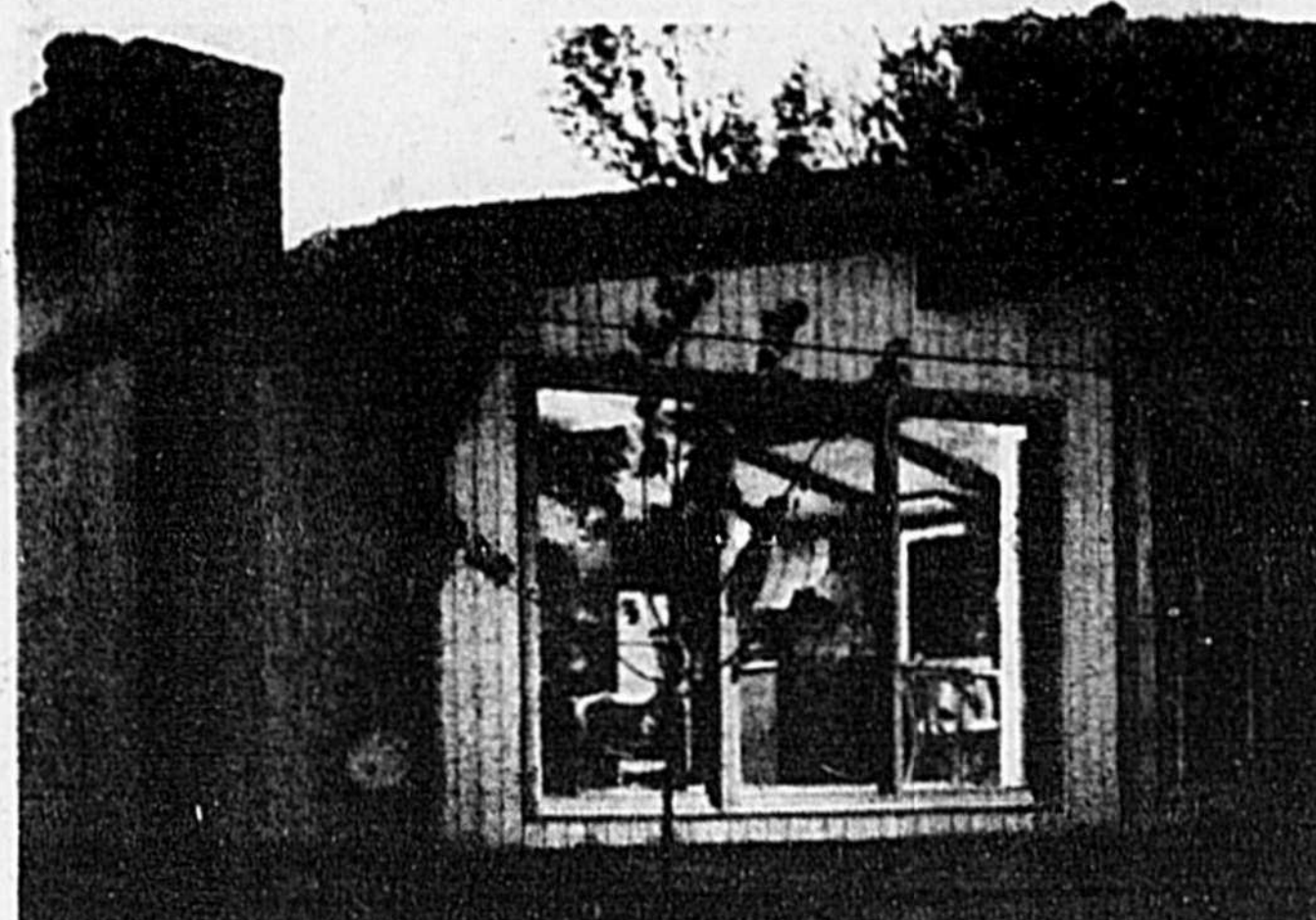
1305 Des Cascades sur la Plaza Maskoutaine
Utilisez ces cartes dans tous les magasins Woolworth au Canada



Concours du club Optimiste d'Upton

Le club Optimiste d'Upton est heureux de présenter ses quatre finalistes au concours d'art oratoire. On aperçoit (de gauche à droite) le président, M. Georges-Aimé Beaudry, Chantale Cabana, Francis Bernier, Stéphane Beaudry, Guylaine Phaneuf, et André Marchesseault, organisateur du concours.

construites en série
dans la province.



Comité permanent du patrimoine pour la rive-sud

Cette invitation s'adresse à toute personne active dans la préservation et l'animation du patrimoine qui est intéressée à travailler au niveau régional.



Remise de plaques souvenir

Lors de l'assemblée générale de la Société coopérative régionale de Sainte-Rosalie, on a profité de l'occasion pour remettre des plaques souvenir aux gagnants des meilleurs rendements dans les cultures d'orge, de blé et luzerne du comté de Bagot. Les gagnants sont: pour le blé, M. Maurice Désautels; pour la luzerne, M. Jacques Beaudoin, de Sainte-Rosalie; pour l'orge, M. Grégoire Corbeil de Sainte-Rosalie. On aperçoit M. Réal Fontaine, (à gauche) administrateur de la Co-op, qui remet une plaque souvenir à M. Grégoire Corbeil, de Sainte-Rosalie, gagnant pour l'orge.

NON AUX

PRIMES - PRIMES - PRIMES - PRIMES

PRIMES - PRIMES - PRIMES - PRIMES

PRIMES - PRIMES - PRIMES - PRIMES

PRIMES - PRIMES - PRIMES - PRIMES

OUI À L'ÉCONOMIE



OLDSMOBILE CUTLASS SEDAN,
Elle bat la marche pour son luxe et son économie



CITATION
Voiture de l'année par MOTOR TREND.



CHEVETTE
La petite voiture la plus vendue au Canada



LE PLUS GRAND CONSTRUCTEUR AUTOMOBILE
VOUS OFFRE L'ÉCONOMIE À **PRIX POPULAIRE.**

PAS \$25., PAS \$50., PAS \$75., MAIS L'ÉCONOMIE ASSURÉE.



CKBS RADIO-124 SAINT-HYACINTHE
PRÉSENTE YVAN DUCHARME

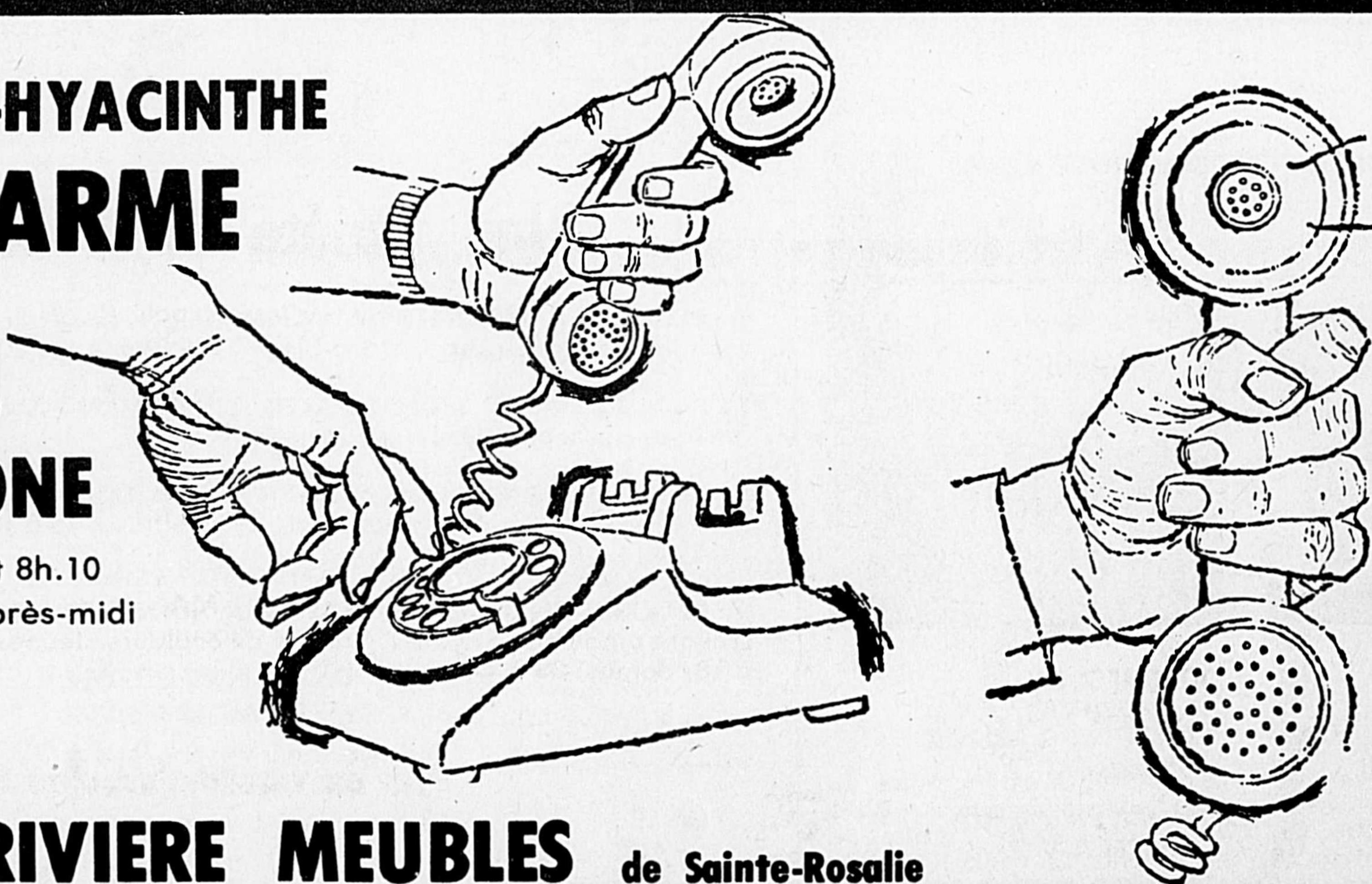
ET SES

INSOLENCES D'UN TÉLÉPHONE

Du lundi au vendredi à 7h.10 et 8h.10
Le matin et à 16h.45 en fin d'après-midi

UNE PRÉSENTATION DE

GERMAIN LARIVIERE MEUBLES de Sainte-Rosalie



UN COSTAUD

...TEL EST LE TORNADO

Le pneu géant qui étreint la route pour les autos surbaissées à haute performance (Camaro, Corvette, Firebird, Trans-Am, etc.) et les fourgonnettes-mode.



Série 70—Ceinturé

4395

A70-13 lettrage blanc
chac.

Ⓐ Ce pneu costaud qui étreint la route est identifié par le très joli lettrage blanc TORNADO en relief sur le flanc ext. (filet blanc décoratif sur l'autre flanc). Surbaissé et large pour une traction et une stabilité accrues. 2 ceintures en verre sur 2 plis en polyester pour grand confort. Interchangeables en paire avec bien des pneus conventionnels de série 78 quand il y a de la place. **Cote de rendement: 50,000 km (31,075 milles).**

Tornado Série 70		
Lettrage blanc. Dim.	Prix, chacun	Numéro d'art.
A70-13	43.95	03-6051
D70-14	46.95	04-6951
E70-14	48.95	04-7351
F70-14	50.45	04-7751
G70-14	54.95	04-8251
G70-15	55.45	05-8151
H70-15	58.45	05-8451

Cote de rendement
50,000km
(31,075 milles)

TORNADO SÉRIE 60 CEINTURÉ, ULTRA-LARGE

Ⓑ Démarrages puissants et sûrs grâce à ce pneu géant à ceinture en verre. Le gros lettrage blanc TORNADO en relief donne un air "musclé". Avec 2 plis en polyester pour un grand confort... laissez-nous d'abord vérifier si la place est suffisante. **Cote de rendement: 50,000 km (31,075 milles).**

Tornado Série 60		
Lettrage blanc. Dim.	Prix, chacun	Numéro d'art.
B60-13	45.45	03-6546
F60-14	54.45	04-7746
G60-14	56.95	04-8246
F60-15	53.95	05-7746
G60-15	58.95	05-8246
L60-15	69.95	05-9146

Cote de rendement
50,000km
(31,075 milles)

Radial Tornado 70

Millage, traction et tenue de route exceptionnels

ER70-14—Lettrage blanc

6345

chac.

Ⓒ Millage et rendement d'un radial plus profil surbaissé d'un pneu très large série 70. 2 ceintures en verre sur 2 plis polyester pour confort et stabilité accrues. **Cote de rendement: 65,000 km (40,398 milles).**

Radial Tornado Série 70		
Lettrage blanc. Dim.	Prix, chac.	Numéro d'art.
ER70-14	63.45	04-7353
FR70-14	65.95	04-7753
GR70-14	67.95	04-8253
GR70-15	70.45	05-8253
HR70-15	74.45	05-8553

Cote de rendement
65,000km
(40,398 milles)

TORNADO SÉRIE 60 RADIAL ULTRA-LARGE

Ⓓ Semelle très large à 9 arêtes et plus de 3000 éléments séparés pour couple maximal de démarrage des "musclées". Ceintures tout rayonne et carcasse à plis pour confort et tenue de route accrues. **Cote de rendement: 65,000 km (40,398 milles).**

Radial Tornado Série 60		
Lettrage blanc. Dim.	Prix, chacun	Numéro d'art.
BR60-13	72.95	03-6560
FR60-14	86.95	04-7760
GR60-14	89.45	04-8260
GR60-15	94.45	05-8260

Cote de rendement
65,000km
(40,398 milles)



SÉRIE 60—CEINTURÉ



RADIAL SÉRIE-60

Le Contender II		
Flanc noir Dimensions	Prix, chacun	Numéro d'art.
600-13	21.95	03-6011
650-13	23.80	03-6511
695-14#	27.30	04-6911
E78-14	27.70	04-7311
F78-14	28.45	04-7711
G78-14	29.80	04-8211
G78-15	29.90	05-8211
H78-15	32.90	05-8511

Cote de rendement
30,000km
(12,430 milles)

6.00-13 flanc noir
2195
chac.

Contender II 4 plis nylon

4 plis nylon DuPont 66 offrent la robustesse de pneus coûtant jusqu'à DEUX FOIS plus. Cannelures prof. et flancs surbaissés pour dissipation optimale de la chaleur et traction sûre.



PROTECTION
DES PNEUS NEUFS

ALIGNEMENT

compris
VÉRIFICATION
DE LA
SUSPENSION

1195

PLUPART
AUTOS

Confort, durabilité et millage accrues. **NOTRE SERVICE COMPLET:** •Réglages pincement, chasse, carrossage •Réglage direction •Centrage volant •Examen suspension AV et AR (y compris amortisseurs) •Réglage barre de torsion, le cas échéant •Vérification pression/usure des pneus

Pièces et installation en sus—le cas échéant

Crédit disponible
chez Canadian Tire
ou ÉCONOMISEZ grâce aux
BILLETS-BONIS
AU COMPTANT



Pose gratuite

Pose gratuite de nos pneus de tourisme neufs sur la plupart des jantes avec l'achat d'une valve Dill ou Schrader au prix courant de \$1.50. Nous devons poser ensemble la valve et le pneu.

Assurance Routière
de 5 ans
sur tous nos pneus de tourisme

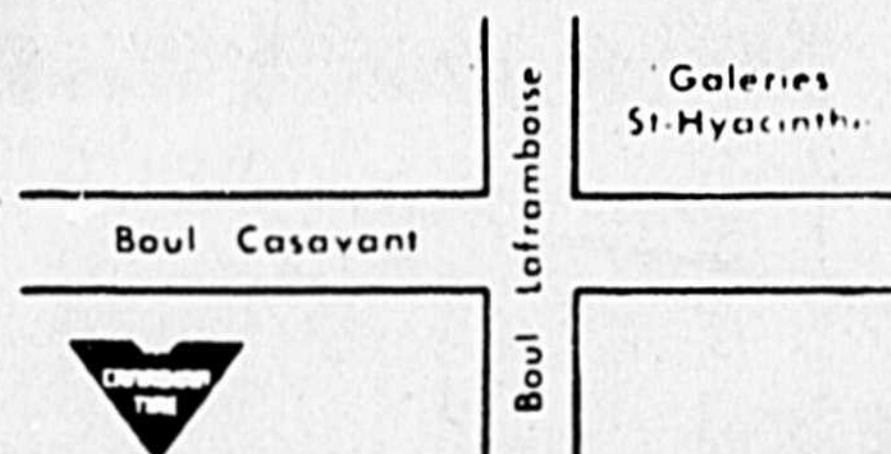


MAGASIN ASSOCIÉ

J.-R. F. ROUSSEAU



MÉCANICIENS EXPÉRIMENTÉS
À NOTRE SERVICE



**HEURES D'OUVERTURE
DU CENTRE DU SERVICE**
Lundi, mardi, mercredi 8h.30 à 6h.
Jeudi, vendredi 8h.30 à 9h.
Samedi 8h.30 à 5h.

**2125 BOUL. CASAVANT
SAINT-HYACINTHE
TÉL.: 773-6081**

